

Curriculum vitae Europass

Informații personale

Nume / Prenume **Trinca, Lilia**
Adresă Str. T. Vladimirescu, Blocul 6, ap. 65, 231, municipiul Bălți, Republica Moldova
Telefon 023134909 Mobil: 069623433
E-mail lilia_trinca@mail.ru, trinca_lilia@yahoo.fr
Naționalitate Româncă
Data nașterii 7. 08. 1974
Sex Feminin

**Locul de muncă vizat /
Domeniul ocupațional** Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți

Experiența profesională

Perioada	2008 – în prezent
Funcția sau postul ocupat	Conferențiar universitar
Activități și responsabilități principale	Prelegeri, cursuri, implementarea proiectelor
Numele și adresa angajatorului	Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți
Perioada	1995-2004
Funcția sau postul ocupat	Asistent universitar
Activități și responsabilități principale	Seminarii
Numele și adresa angajatorului	Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți
Tipul activității sau sectorul de activitate	Învățământ
Perioada	2005-2008
Funcția sau postul ocupat	Lector superior universitar
Activități și responsabilități principale	Prelegeri, seminarii
Numele și adresa angajatorului	Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți
Tipul activității sau sectorul de activitate	Învățământ
Perioada	2009-2010
Funcția sau postul ocupat	Prodecan al facultății de Filologie a Universității de Stat „Alec Russo” din Bălți
Activități și responsabilități principale	Procesul de studii, orar
Numele și adresa angajatorului	Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți
Tipul activității sau sectorul de activitate	Învățământ

Educație și formare

Perioada	1999-2000
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Diplomă de masterat Limba română
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea de Stat „Alecu Russo” din Bălți
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Master
Perioada	2001-2004
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de doctor în filologie
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Limba română
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea de Stat „Alecu Russo” din Bălți
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Doctor în filologie
Perioada	20-25 februarie 2012
Calificarea / diploma obținută	Certificat nr. osce 201111
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Program de formare continuă a trainerilor locali <i>Organizarea procesului de predare-învățare a adulților alolingvi</i> (24 de ore) în cadrul Proiectului <i>Intruirea lingvistică a minorităților naționale din Republica Moldova;</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	ANTEM, Idis „Viitorul”
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	expert
Perioada	16 - 18 iunie 2011
Calificarea / diploma obținută	Attestation de formation
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	<i>Maîtrise des outils de recherche et d'accès à la documentation scientifique</i> //Formation permanente – Moldova
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Region Bureau Europe centrale et orientale, Agence universitaire de la francophonie;
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	formator
Perioada	1 – 15 mai 2011
Calificarea / diploma obținută	Certificate of attendance

Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Training programme at Bologna University within Tempus project HESDESPI - <i>Higher Education System Development for Social Partnership Improvement and Humanity Sciences Competitiveness</i> ; Visit of professionals in the field of partner countries in EU Universities for getting acquainted with the work of humanity and cultural administration departments and faculties and also with educational policy
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	ALMA MATER STUDIORUM Università di Università di Bologna –Sede di Bologna;
Perioada	1 februarie – 25 mai 2011
Calificarea / diploma obținută	Certificat FC.E nr. 2
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	<i>Cursul de formare continuă Engleza pentru intermediari</i> (Nivelul B1), în volum de 60 de ore
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea de Stat „Alecu Russo” din Bălți
Perioada	16 - 19 ianuarie 2011
Calificarea / diploma obținută	Certificate of attendance
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	TEMPUS Project <i>Higher Education System Development for Social Partnership Improvement and Humanity Sciences Competitiveness (HESDeSPI)</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	University of Minho, Braga, Portugal
Perioada	10 decembrie 2010- 8 mai 2011
Calificarea / diploma obținută	Certificat FC.I nr. 15
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	<i>Cursul de formare continuă Designul învățării în abordarea centrată pe student</i> , în volum de 120 de ore
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea de Stat „Alecu Russo” din Bălți
Perioada	27.11.2006 – 3.12.2006
Calificarea / diploma obținută	expert
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Cursul <i>Metodologia de instruire lingvistică</i> , organizat cu sprijinul Înaltului Comisariat pentru Minorități Naționale al OSCE
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	IDIS „Viitorul”, ANTEM (Chișinău)
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Expert național
Perioada	1.10.2014 – 31.03.2015
Calificarea / diploma obținută	Mobility scholarship within Erasmus EMERGE program
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Studii postdoctorale

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași

Aptitudini și competențe personale

Limba(i) maternă(e)

română

Limba(i) străină(e) cunoscută(e)

Înțelegere				Vorbire				Scriere	
Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă	
C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat
A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar
A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar

Limba rusă

Limba franceză

Limba engleză

(*) Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine

Competențe și abilități sociale

Sociabilitate, comunicativitate, stabilitate, adaptabilitate, aptitudini de a lucra în echipă

Competențe și aptitudini organizatorice

Bun organizator (manager de proiecte de finanțare, coordonare proiecte de cercetare științifică, președinte de ONG – managementul echipei și a mai multor proiecte de finanțare)

Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului

Utilizare PC, Laptop. Utilizare programe: Microsoft Office, SPSS, Internet, Windows XP, Windows Vista, etc.

Alte competențe și aptitudini

Precizie, atenție la detalii, responsabilitate, seriozitate, o capacitate bună de analiză și sinteză, gândire strategică, o capacitate bună de a realiza planuri.

Permis(e) de conducere

Permis de Conducere B

Informații suplimentare

Proiecte

2009-2010

Proiectul instituțional

Perspective și abordări ale comunicării interculturale în Republica Moldova în procesul integrării europene are drept scop stabilirea direcțiilor și acțiunilor referitoare la promovarea dialogului intercultural în Republica Moldova în contextul integrării europene (cercetător științific, membru)

2010-2013

2013 159338-TEMPUS-1-2009-1-LV-TEMPUS-SMHESHigher Education System Development for Social Partnership Improvement and Humanity Sciences Competitiveness (coordinator și cercetător științific)

2011-2014

Proiectul instituțional

Cercetarea structurilor asociative ale limbii române și elaborarea dicționarului asociativ (cercetător științific, membru)

Publicații

Sensuri arhaice de metrologie românească în componența frazeologismelor românești // Актуальные проблемы современной филологии. - Bălți, 2001, p. 50-51.

Arhaisme gramaticale nominale în structura frazeologismelor // Analele științifice ale Universității de Stat „Alec Russo” din Bălți (Serie nouă), Fasc. b. Filologie, Limbi și Literaturi străine, Tomul XIX, Bălți, 2001, p. 89-94.

Arhaisme substantivale gramaticale în structura frazeologismelor românești // Conexiuni și perspective în filologia contemporană, In memoriam Victor Banaru. 60 de ani de la naștere. - Chișinău, CE USM, 2002, p. 95.

Arhaisme de origine turcă în structura frazeologismelor românești // Un lingvist pentru secolul XXI. - Chișinău, Știința, 2002, p. 146-150.

Arhaisme de origine germană în structura frazeologismelor românești // Omagiu academicianului Silviu Berejan. - Bălți-Chișinău, Presa universitară bălțeană, 2002, p. 170-174.

Frazeologisme arhaice: expresie și conținut. Autoreferat al tezei de doctor în filologie, Chișinău, 2003, 24 p.

Frazeologisme arhaice: expresie și conținut. Teza de doctor în filologie, Bălți, 2004. – 220 p.

Etimologia populară – mijloc de motivare a arhaismelor din structura frazeologismelor // Limba română. - Chișinău, 2003, nr. 1, p. 98-105.

Arhaisme morfologice substantivale în structura frazeologismelor // Revistă de lingvistică și știință literară, 2003, nr. 5-6, p. 90-99.

Arhaisme fonetice în structura frazeologismelor românești // Omagiu profesorului și omului de știință Vladimir Zagaevski. - Chișinău, 2003, CEP USM, p. 144-151.

Frazeologisme cu arhaisme derivate // Probleme de lingvistică generală și romanică. Vol. 2. – Chișinău, 2003, p. 163-167.

Stabilitatea și varietatea frazeologismelor arhaice // Strategii actuale în lingvistică, glotodidactică și știință literară, vol. I, Bălți, Presa universitară bălțeană, 2004, p. 84-88.

Frazeologisme arhaice // Revistă de lingvistică și știință literară, 2004, nr. 1-3, p. 83-88.

Sensuri arhaice în structura frazeologismelor // Analele științifice ale Universității de Stat, Chișinău, 2006.

Termeni arhaici privind portul popular conservați în structura frazeologismelor // Omagiu profesorului și omului de știință Anatol Ciobanu la 70 de ani, Chișinău, 2004, CEP USM, p. 491-495.

Arhaisme de origine slavonă în structura locuțiunilor și expresiilor // „Иновации и прагматика филологических исследований”, Materialele Conferinței științifice internaționale (in memoriam prof. V. N. Mighirin), Bălți, 2006, p.154-158.

Academiicianul Silviu Berejan // Confluente bibliologice, Revistă de biblioteconomie și știință a Bibliotecii Științifice a Universității de Stat „Alec Russo”, Bălți, 2005, nr.2, p.67-68.

Anaforă și deixis: interferențe și distincții // Experiența de cercetare – componentă indispensabilă a formării de specialitate, Materialele Conferinței științifice a studenților 31-octombrie – 1 noiembrie 2006, p. 126-129.

Arhaisme de origine franceză în structura expresiilor și locuțiunilor românești // Colocviu Comemorativ „Tradiție și modernitate în abordarea limbajului” consacrat aniversării a 65-ea de la nașterea prof. M. Ioniță, Bălți, 25 noiembrie 2006, p. 290.

Predicativul suplimentar – poziție sintactică controversată generatoare de onterpretări litigioase // Materialele Conferinței Științifice Internaționale „Calitatea învățămîntului – concepte și strategii în pregătirea cadrelor didactice”, Chișinău, 12-14 octombrie 2006. – Ch.: UST, 2006, 376 p. , p. 333-336.

Conservarea/reglementarea elementelor arhaice în structura frazeologismelor // Limba română azi, Lucrările Conferinței Naționale de Filologie „Limba română azi”, Ediția a X-a, Iași-Chișinău, 3-7 noiembrie, 2006, Editura Universității „Alexandru Iona Cuza”, Iași 2007.

„Înnoirea” arhaismelor din structura frazeologismelor și a locuțiunilor // Materialele colocviului internațional de științe ale limbajului Eugen Coșeriu

Chișinău – Ediția 2005, Strategii discursive, Vol. al VIII-lea, partea II, Secțiunea Împrumutul lingvistic între acceptabilitate și refuz, p. 676-684.

Arhaisme de origine greacă în structura expresiilor frazeologice // Buletin de lingvistică, 2006, anul IV, nr. 5-6, p. 59-63.

"Actualizarea" enunțurilor ce aparțin discursului repetat: etimologia populară // Omagiu profesorului universitar Mihail Purice la 70 de ani, Chișinău, CEP USM, 2007, p. 252-259.

Istorisme privind contribuțiile adiționale conservate în structura frazeologismelor românești // Omagiu profesorului universitar Mihail Purice la 70 de ani, Chișinău, CEP USM, 2007, p. 259-265.

O carte de certă valoare științifică (recenzie la monografia lui Gh. Popa, *Locuțiunile în sistemul unităților nominative ale limbii române*, Știința 2007) // *Literatura și arta* nr. 15 (3267) 10 aprilie 2008.

Obstacole în calea intercomprehensiunii: sensul implicit // *Artă și educație artistică*, revistă de cultură și practică educațională, 2007, nr. 3(6), p. 59-65.

Arhaisme de diverse origini în structura locuțiunilor și a expresiilor frazeologice // *Studia lingvistica*. In memoriam magistri Nicolae Corlăteanu, Chișinău, 2009, p. 107-111.

Raportul de incidență. Interpretări // Omagiu lui Ion Dumbrăveanu la 70 de ani, Chișinău 2009 CEP USM, P. 292-297.

Calcul inferențial (în baza discursului publicitar) // *Revistă de lingvistică și știință literară*, 2009, nr. 1-2, p. 86-90.

Dialogul intercultural: premise de eficientizare // *Colocviul științific Internațional "Strategii actuale în lingvistică, glotodidactică și știința literară* (ediția a II-a), organizat cu ocazia a 55-a aniversare a facultății de Limbi și literaturi străine, Bălți, Presa universitară bălțeană, 2009, p.65-67

Neologism și arhaism: sincronie și diacronie // *Analele științifice ale Universității cooperatist-comerciale din Moldova*, Chișinău 2010, p. 130-144.

Sensul și capcanele implicitului psiho-socio-cultural // *Filologia modernă: realizări și perspective în context european* (ediția a III-ea). *Limbă, limbaj, vorbire* (In memoriam acad. S. Berejan și acad. Gr. Vieru), Chișinău 2009, 10-12 noiembrie, p. 452-459.

Renunțarea la teoria etno-naționalistă în predarea limbii de stat. // *Diversitatea culturală și dialogul intercultural în procesul de comunicare. Materialele conferinței științifice internaționale*, 22-23 octombrie 2010 / com.org.: L. Calmuțchi, L. Moșanu, O. Gherlovan [etc.]; red. Resp. Olga Gherlovan. – Ch.: UST, 2010.

Victor Axentii, Lilia Trinca, LRC. *Sintaxă. Curs teoretico-practic*, Cahul, 2011.

Arhaisme semantice ce aparțin cimpului lexico-semantic « drum » conservate în structura frazeologismelor // *Artă și educație artistică*, revistă de cultură și practică educațională, 2011, nr. 2/3 (17,18), p.55-60.

Cornea S., Trinca L., Sainenco A. ș.a. *Învățământul superior: între cerere și ofertă*, Cahul, 2011

Acțiune didactică în context intercultural și interlingvistic (pentru specialitatea Limba și literatura română + Limba modernă B rusă) // *Colocviul internațional Filologia Modernă: realizări și perspective în context european. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară*, Chișinău 2012, p. 392-396.

Consorțiul interuniversitar în serviciul absolvenților AlmaLaurea: între deziderat și praxis// *Materialele Conferinței Științifico-practice Internaționale Integrarea specialistului cu studii superioare pe piața muncii: aspecte naționale și internaționale* (21-22 octombrie 2011), Bălți, 2012, p. 127-128.

Învățarea limbii române de către aolingvii din bălți: actualitate și perspective. // *Didactica Pro...*, 2013, nr. 1 (77), p. 36-39.

Sirota, Elena, Trinca, Elena *Трактовка ряда лингвистических явлений в концепции E.Косеру* // *Intercultural communications*, Georgia, 2012, nr. 19 - Tbilisy, Georgia, p. 179-189.

Termeni somatici și structurile asociative specifice mentalului românesc (în baza experimentului asociativ) // *Artă și educație artistică*, revistă de cultură și practică educațională, 2012, nr. 2 (20), p. 19-31.

„Femeia” în mentalul românesc (în baza experimentului asociativ) // *Artă și educație artistică*, revistă de cultură și practică educațională, 2012, nr. 2

(20), p. 32-36.

L'expérimentation associative et son rôle dans l'enseignement des langues étrangères// Actes du colloque international, Université d'État «Alec Russo» de Bălți, 29 mars 2013. *Organisé par:* Université d'État «Alec Russo» de Bălți, République de Moldavie *en collaboration avec:* Université des Sciences Agricoles et de Médecine Vétérinaire « Ion Ionescu de la Brad » de Iași, Roumanie; Université « Dunărea de Jos » de Galați, Roumanie; Université des Sciences Agricoles et de Médecine Vétérinaire de Cluj-Napoca, Roumanie; Université de Zagreb, Croatie, pag.25.

Popa Gh., Trinca L., *Unele considerații privind conceptul de dicționar asociativ al limbii române* // Revistă de Lingvistică și Știință Literară/Philologia, 2013, nr. 3-4(268), p. 64-75.

Conceptul de familie în mentalul românesc (în baza experimentului asociativ)//Artă și educație artistică, revistă de cultură și practică educațională, Bălți, 2013, nr. 1 (21), p. 20-27.

O nouă direcție în predarea limbii române: experimentul asociativ // Tradiție și inovare în cercetarea științifică, Materialele *Coloquia professorum* din 18 octombrie 2013, Bălți 2014, p. 66-71.

Experimentul asociativ: aspecte didactice // Valorificarea experienței profesionale: de la practica pedagogică la atestarea cadrelor didactice, materialele Conferinței științifico-practice națională Chișinău, UPSC, 2014; // „Revista de Științe socio-umane” (Revista științifică a U.P.S. „Ion Creangă”), Chișinău.

Aplicarea strategiilor psiholingvistice în procesul de predare a limbilor // *Didactica PRO*, Chișinău, 2014, nr. 4, p. 10-15.

Timpul etnic românesc (în baza experimentului asociativ) // Artă și educație artistică, revistă de cultură și practică educațională, nr. 1 (23), Bălți, 2014, p. 35-39.

Imaginea etnică a românului sau etnostereotipuri (în baza experimentului asociativ) // Creativitatea lingvală: de la semn la text, Colocviul Internațional „Filologia secolului al XXI-lea. Ediția a V-a”, Bălți 2014, Editura PIM, p. 255-269.

Psycholinguistic Strategies in Language Teaching // *Glottodidactica. Biannual Journal of Applied Linguistics*, 2014, nr. 2 (V), p.7-17.

Timpul etnic—o dimensiune a viziunii etnolingvare românești (în baza experimentului asociativ) // *Philologia*, nr. 5-6 (275-276), 2014, septembrie-decembrie, p.74-89. http://www.if.asm.md/reviste/philologia_3-4-2012.pdf

Rolul experimentului asociativ în relevarea viziunii lingvare asupra lumii // *Збірник наукових статей до 200-ліття від дня народження Т. Г. Шевченка*, Bălți, 2014, p. 140-145.

Spatial coordinates of time in romanian // *Intercultural communications*, Georgia, Tbilisi, 2015, nr. 24, p. 12-22.

Le temps ethnique dans la représentation ethnolinguistique roumaine (à travers l'expériment associatif)

//http://eprints.aidenligne-francais-universite.auf.org/760/1/LILIA_TRINCA_MOLDAVIE.pdf

"Cognitive maps" of romanian culture vs. the concept of bread (on the basis of the associative experiment) // *Intercultural communications*, Georgia, Tbilisi, 2015, nr. 25, p. 29-37.

Popa, Gheorghe; Sainenco, Ala; Trinca, Lilia, *Programa examenului de doctorat la Specialitatea 10.02.-01 - Limba Română*, Chișinău, 2010 .

Caiet de seminar. Sintaxa limbii române, Iași, Editura Studis, 2015.

Popa, Gh.; Sainenco, A.; Pritcan V.; Popa V.; Lăcustă E. ; Trinca, L., *Dicționarul asociativ al limbii române*, Iași, Editura Junimea, 2016.